

## 579080-2026 - Procedură concurențială

Polonia – Servicii de reparare și de întreținere a mașinilor – Usługa naprawy i obsługi serwisowej niegwarancyjnej dla agregatów pompowych produkcji Tech-Trading dla Południowego Koncernu Węglowego S.A.

OJ S 161/2026 21/08/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard  
Servicii

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: POŁUDNIOWY KONCERN WĘGLOWY S.A.

E-mail: [zakupy@pkw-sa.pl](mailto:zakupy@pkw-sa.pl)

Activitatea entității contractante: Prospectarea sau extracția de cărbune ori de alți combustibili solizi

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Usługa naprawy i obsługi serwisowej niegwarancyjnej dla agregatów pompowych produkcji Tech-Trading dla Południowego Koncernu Węglowego S.A.

Descriere: Przedmiotem zamówienia jest usługa naprawy i obsługi serwisowej niegwarancyjnej dla agregatów pompowych produkcji Tech-Trading dla Południowego Koncernu Węglowego S.A.

Identificatorul procedurii: ead39d51-9a82-46c6-8f4d-bf6d62b82c40

Identificator intern: PZP/PRA/00285/2026

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 50530000 Servicii de reparare și de întreținere a mașinilor

##### 2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Sosnowiecki (PL22B)

Țara: Polonia

Informații suplimentare: Miejsce realizacji Zamówienia: Południowy Koncern Węglowy S.A. - Zakład Górniczy Sobieski, ul. Sulińskiego 2, ul. Krakowska 6, 43-600 Jaworzno. Zakład Górniczy Janina, ul. Górnicza 23, 32-590 Libiąż Zakład Górniczy ZG Brzeszcze, ul. Kościuszki 1, 32-620 Brzeszcze Szczegółowe zasady realizacji przedmiotu zamówienia zawarte są w Projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 6 do SWZ.

##### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ PODMIOTOWE ŚRODKI DOWODOWE NA POTWIERDZENIE SPEŁNIENIA WARUNKÓW UDZIAŁU zgodnie z pkt. 4 oraz 5.2. SWZ, PRZEDMIOTOWE ŚRODKI DOWODOWE - WYMAGANIA DOTYCZĄCE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA ORAZ DOKUMENTY I OŚWIADCZENIA NA POTWIERDZENIE SPEŁNIENIA TYCH WYMAGAŃ (składane wraz z ofertą) zgodnie z pkt. 6 SWZ.

## **Temei juridic:**

Directiva 2014/25/UE

### **2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Participarea la o organizație criminală: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 PZP - Oświadczenie Wykonawcy - JEDZ

Corupție: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 PZP - Oświadczenie Wykonawcy - JEDZ

Frauda: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 PZP - Oświadczenie Wykonawcy - JEDZ

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 PZP - Oświadczenie Wykonawcy - JEDZ

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 PZP - Oświadczenie Wykonawcy - JEDZ

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 PZP - Oświadczenie Wykonawcy - JEDZ

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 PZP - Oświadczenie Wykonawcy - JEDZ

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 PZP - Oświadczenie Wykonawcy - JEDZ

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 PZP - Oświadczenie Wykonawcy - JEDZ

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 PZP - Oświadczenie Wykonawcy - JEDZ

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 PZP - Oświadczenie Wykonawcy - JEDZ oraz oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 PZP, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U. z 2023 r. poz. 1689 z późn. zm.), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w Postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w Postępowaniu niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej.

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Wykonawca wraz z ofertą składa oświadczenie dotyczące art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514), zwaną dalej „Ustawą Nr 835” i art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, zwanego dalej „Rozporządzeniem 2022/576”. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców oświadczenie składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. W przypadku Wykonawcy, który powołuje się na zasoby innych podmiotów oświadczenie składa każdy z tych podmiotów.

## **5. Lot**

### **5.1. Lot: LOT-0001**

Titlu: Usługa naprawy i obsługi serwisowej niegwarancyjnej dla agregatów pompowych produkcji Tech-Trading dla Południowego Koncernu Węglowego S.A.

Descriere: Predmetem zamówienia jest usługa naprawy i obsługi serwisowej niegwarancyjnej dla agregatów pompowych produkcji Tech-Trading dla Południowego Koncernu Węglowego S.A. Szczegółowy opis przedmiotu Zamówienia został określony w załączniku nr 5 do SWZ.

Identyfikator intern: Zamówienie nr 1

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 50530000 Servicii de reparare și de întreținere a mașinilor

#### **5.1.2. Locul de executare**

Subdiviziunea țării (NUTS): Sosnowiecki (PL22B)

Țara: Polonia

Informații suplimentare: Miejsce realizacji Zamówienia: Południowy Koncern Węglowy S.A. - Zakład Górniczy Sobieski, ul. Sulińskiego 2, ul. Krakowska 6, 43-600 Jaworzno. Zakład Górniczy Janina, ul. Górnicza 23, 32-590 Libiąż ZG Brzeszcze, ul. Kościuszki 1, 32-620 Brzeszcze Szczegółowe zasady realizacji przedmiotu zamówienia zawarte są w Projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 6 do SWZ.

#### **5.1.3. Durata estimată**

Durată: 18 Luni

#### **5.1.4. Reînnoire**

Numărul maxim de reînnoiri: 0

#### **5.1.6. Informații generale**

##### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: Termin realizacji Zamówienia: Przez okres 18 miesięcy od dnia zawarcia Umowy.

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

##### **Criteriu:**

Tip: Preț

Descriere: Cena brutto oferty - 100%

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: polonă

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://platformazakupowa-pkw.carthena.pl/>

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

##### **Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://platformazakupowa-pkw.carthena.pl/>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: polonă

Catalog electronic: Nu este permisă

Este nevoie de semnătura sau sigiliul electronic(ă) avansat(ă) sau calificat(ă) [conform definiției din Regulamentul (UE) nr. 910/2014]

Variante: Nu este permisă

Descrierea garanției financiare: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: 20 000,00 zł (słownie złotych: dwadzieścia tysięcy 0/00)

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 90 Zile

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 25/09/2026 12:15:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Locul: <https://platformazakupowa-pkw.carthena.pl/>

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Nie dotyczy

Facturare electronică: Autorizată

Acord financiar: Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie za wykonanie usługi w terminie 60 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury za wykonane zamówienie.

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: URZĄD ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: art. 515 PZP

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: POŁUDNIOWY KONCERN WĘGLOWY S.A.

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: URZĄD ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

Organizația care primește cererile de participare: POŁUDNIOWY KONCERN WĘGLOWY S.A.

Organizația care prelucrează ofertele: POŁUDNIOWY KONCERN WĘGLOWY S.A.

## 8. Organizații

---

**8.1. ORG-0011**

Denumire oficială: URZĄD ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

Număr de înregistrare: 5262239325

Departament: Krajowa Izba Odwoławcza

Adresă poștală: ul. Postępu 17a

Localitate: Warszawa

Cod poștal: 02-676

Subdiviziunea țării (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Țara: Polonia

Punct de contact: PREZES KRAJOWEJ IZBY ODWOŁAWCZEJ

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: 224587801

Adresa de internet: <https://www.uzp.gov.pl>

Punctul final de schimb de informații (URL): <https://www.uzp.gov.pl>

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

**8.1. ORG-0012**

Denumire oficială: POŁUDNIOWY KONCERN WĘGLOWY S.A.

Număr de înregistrare: 6321880539

Adresă poștală: ul. Grunwaldzka 37

Localitate: Jaworzno

Cod poștal: 43-600

Subdiviziunea țării (NUTS): Sosnowiecki (PL22B)

Țara: Polonia

Punct de contact: Zespół Zakupów

E-mail: [zakupy@pkw-sa.pl](mailto:zakupy@pkw-sa.pl)

Telefon: 326185000

Adresa de internet: <https://www.pkw-sa.pl>

Punctul final de schimb de informații (URL): <https://platformazakupowa-pkw.carthena.pl/>

Profilul achizitorului: <https://www.pkw-sa.pl>

**Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

Organizația care prelucrează ofertele

**8.1. ORG-0000**

Denumire oficială: Publications Office of the European Union

Număr de înregistrare: PUBL

Localitate: Luxembourg

Cod poștal: 2417

Subdiviziunea țării (NUTS): Luxembourg (LU000)

Țara: Luxemburg

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Adresa de internet: <https://op.europa.eu>

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul versiunea anunțului: 4103026d-2bd9-46c7-b089-d35304702490 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 17

Data notificării expedierii: 20/08/2026 05:20:17 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: polonă

Numărul de publicare al anunțului: 579080-2026

Numărul ediției JO S: 161/2026

